

本文 - 賛成

ヒンディー語

...

他人の見解に同意を示す時

日本語

大まかに言って、私は・・・に賛成である。なぜなら・・・

...

他人の見解に同意を示す時

,

・・・の意見に傾いている。なぜなら・・・

...

他人の見解についてもっともだと思うが、完全に同意していない時

言っていることはもっともだ。

他人の見解について完全に同意を示す時

... ・・・に同意している。

他人の見解について完全に同意を示す時

... 心から・・・という意見を支持する。

本文 - 反対

ヒンディー語

, ...

一般的に他人の見解に反対の姿勢を示す時

日本語

大まかに言って、,・・・に反対である。

...

一般的に他人の見解に反対の姿勢を示す時

・・・の理由で・・・に反対である。

...

他人の見解を理解しているが、完全に反対する時

, 言っていることは理解できるが、完全に反対である。

他人の見解に完全に反対の姿勢を示す時

..: ・・・に強く反対である。

他人の見解に完全に反対の姿勢を示す時

・ ..: ・・・という意見に断固として反対する。

本文 - 比較対照

ヒンディー語

日本語

... ..., ... /と.....は.....の点で似て/違っている。
2つの事項の類似点もしくは相違点を詳細に説明するときを使うインフォーマルな書き出し	
... ,と比較して、.....は.....を表している。
2つの事項の違いを強調したい時	
... ,と比較して、.....は.....である。
2つの事項の違いを強調したい時	
... ...,は.....の点で.....に類似している。
2つの事項の類似点を強調したい時	
... ...,と.....は.....の点で相違している。
2つの事項の相違点を強調したい時	
... ...	1つ目は.....、一方2つ目は.....
2つの事項の相違点を強調したい時	
... の2つについて、最も大きな類似点/相違点の一つに.....が挙げられる。
2つの事項の相違点もしくは類似点を詳細に説明するときの書き出し	
... と.....の一つ目の相違点は.....だが一方で.....
2つに事項の違いを強調する時(相違点のリストの書き出しにも用いることができる)	

本文 - 意見

ヒンディー語

日本語

... と言えるかもしれない。
まだ自信があるわけではないが、個人的な意見を述べる時

... のように見受けられる。
まだ自信があるわけではないが、個人的な意見を述べる時

... 私の意見では、.....
個人的な意見を述べる時

個人的な意見を述べる時

私の見方だと、.....

個人的な意見を述べる時

私の意見としては、.....

...
ある事項に対しての理由を複数挙げる時

これにはいくつかの理由がある。1つ目に.....、
2つ目に.....

...
正しいと感じている意見を述べ、それに関して説明をする時

...の理由で、.....だと信じている。

本文 - 段落をつなぐ時 ヒンディー語

...
主題を変え、新しいパラグラフを書き始める時

日本語

.....については明らかになったので、.....に
目を向けることにする。

...
主題を変え、新しいパラグラフを書き始める時

...
.....については明らかになったので、.....に
目を向けることにする。

,
すでに議論されているテーマに、重要な情報を付け加える時

加えて、これに反する意見もある:.....

..., ...
反対意見を認めるが、自分の見解についてさらに意見を付け加えたい時

確かにそうだが、しかし.....

..., ...
反対意見を認めるが、自分の見解についてさらに意見を付け加えたい時

.....は真実だが、.....依然としてという事実
もある。

..., ...
反対意見を認めるが、自分の見解についてさらに意見を付け加えたい時

確かに.....だが、それでもなお.....

意見が述べられた後で、その意見を訂正する時

それどころか、.....

...
議論の一方を紹介する時

一方では・・・

...
議論のもう片方の意見を紹介する時。常に「一方では・・・」の後に使われる。

しかしその一方で・・・

...
統計や意見に反した議論を展開する時

・・・にもかかわらず

...
統計や意見に反した議論を展開する時

・・・という事実にもかかわらず、・・・

... /
科学的知識や歴史上の出来事を参照する時

科学的に / 歴史的に言って・・・

...
付加的情報が自分の分析を支持すると思われる時

ちなみに、・・・

...
意見をさらに分析し展開する場合

その上・・・